**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 71 (1953)

**Heft:** 43

**Heft**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 07.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

**Nr. 43** Bern, Montag 23. Februar 1953 — 71. Jahrgang — 71me année — Berne, lundi 23 février 1953 **No 43**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21860
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique": 10 fr. 50 y compris la taxe postale.


### Inhalt — Sommaire — Sommario


*Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale*

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 145135—145160.
Geschäftseröffnungsverbote - Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung (zwei Publikationen).

*Mitteilungen — Communications — Comunicazioni*

Konsultative Kommission für Handelspolitik. — Commission consultative de politique commerciale.
Telephonverkehr Bern—Ankara. — Communication téléphonique Berne—Ankara. — Relazioni telefoniche Berna—Ankara.


# Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

## Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der folgenden Titel:

a) 3 Obligationen 4%-Anleihen der Stadt Bern 1930, Nrn. 2989/91, von je Fr. 1000, rückzahlbar seit 1. Dezember 1945, mit Coupons Nrn. 31—36, per 1. Juni 1946 bis 1. Dezember 1948;

b) 2 Obligationen 4½% Schweizerische Bundesbahnen 1928, Nrn. 35534/35, von je Fr. 1000, rückzahlbar seit 31. Mai 1944;

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlich an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 136 [1])

Bern, den 10. Februar 1953. **Der Gerichtspräsident III:** Hilfiker.

---

Der unbekannte Inhaber des Titelmantels zur Obligation 3% Schweizerische Bundesbahnen 1890, Serie I, Litt. A, Nr. 24348, von Fr. 1000, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 137 [1])

Bern, den 11. Februar 1953. **Der Gerichtspräsident III:** Hilfiker.

---

Der unbekannte Inhaber des Titelmantels zur Obligation 3½% Kanton Bern 1900, Nr. 2536, von Fr. 500, lautend auf den Inhaber, rückzahlbar seit 1. Juli 1948, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titelmantel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 138 [1])

Bern, den 10. Februar 1953. **Der Gerichtspräsident III:** Hilfiker.

---

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 1. März 1932, Belege Serie II, Nr. 3283, im Betrage von Fr. 5000, zu Gunsten des Richard Queitsch sel., lastend auf der Liegenschaft Heiligenschwendi-Grundstück Nr. 72 der Erbengemeinschaft des Johann Tschumi, gewesener Pensionshalter, Heiligenschwendi.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls dieser Titel kraftlos erklärt wird.

Thun, den 20. Februar 1953. (W 150 [3])

**Der Gerichtspräsident I:** Ziegler.

---

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel somme, conformément aux articles 981 et ss du C.O., le détenteur inconnu du livret d'épargne ci-après de la Banque Cantonale Neuchâteloise: No 220051, au nom de Dame Georgette Claps, de produire ce document dans un délai expirant le 31 juillet 1953, au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel, faute de quoi l'annulation sera prononcée. (W 86 [2])

Neuchâtel, le 20 janvier 1953. **Le président du Tribunal civil I:** Jeanprêtre.

### Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 6. Februar 1953 wurde der vermisste Inhaberschuldbrief von Fr. 25 000 (ursprünglich Fr. 30 000), lautend auf Alfred Hatz, geb. 1885, von und in Chur, später lautend auf Georg Henry Becker, geb. 1896, von Genf, in Zürich 7, lastend im 3. Range auf der Liegenschaft Kat. Nr. 2874 «Im Tobelhof» an der Tobelhofstrasse in Hottingen-Zürich 7, ausgestellt am 20. Februar 1928, als kraftlos erklärt. (W 148)

Zürich, den 17. Februar 1953.

**Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,**
der a. o. Gerichtsschreiber: Dr. Romang.

---

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 6. Februar 1953 wurde der vermisste Inhaber-Schuldbrief von Fr. 15 000, lautend auf Dr. Nikolaus Rappold, geb. 1901, Rechtsanwalt, Zürich 1, lastend im 3. Range auf Kat. Nr. 932 an der Fröhlichstrasse in Zürich 8, ausgestellt am 24. Juni 1935, als kraftlos erklärt. (W 149)

Zürich, den 17. Februar 1953.

**Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,**
der a. o. Gerichtsschreiber: Dr. Romang.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

### Bern — Berne — Berna

*Bureau Biel*

18. Februar 1953. Wäsche-Aussteuern.
**Reinhard-Moser,** in Biel, Handel mit Wäsche-Aussteuern (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1951, Seite 1998). Neues Geschäftslokal: Ecke Unionsgasse/Molzgasse 8.

18. Februar 1953. Spezereien.
**Fernand Guignard-Binz,** in Biel. Inhaber der Firma ist Fernand Guignard-Binz, von L'Abbaye (Waadt), in Biel. Spezereihandlung. Alexander-Moser-Strasse 10.

18. Februar 1953. Comestiblesgeschäft.
**André Christinaz,** in Biel, Betrieb eines Comestiblesgeschäftes (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1950, Seite 523). Die Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «A. & P. Christinaz», in Biel.

18. Februar 1953. Comestiblesgeschäft.
**A. & P. Christinaz,** in Biel. André Paul Christinaz und Paul Louis Christinaz, beide von St-Blaise, in Biel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1953 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «André Christinaz», in Biel, übernommen hat. Betrieb eines Comestiblesgeschäftes. Oberer Quai 42.

19 février 1953. Horlogerie, etc.
**Arthur Schwar,** à Bienne, fabrication et commerce d'horlogerie et articles similaires (FOSC. du 22 janvier 1952, No 17, page 176). La maison confère procuration collective à Wilhelm Moser, de Diessbach près Büren (Berne), à Bienne. Il engage la maison en signant collectivement à deux avec les fondés de procuration Emile Zumstein et Armand Zurbrügg (déjà inscrits).

19. Februar 1953. Uhren.
**Montres «AZHAR» Hans Aeberhard,** in Biel, Detail- und Engroshandel mit Uhren, Uhrenreparaturen und Fabrikation von Kalenderuhren (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1952, Seite 231). Die Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die «AZHAR WATCH S.-A.», in Gerlafingen.

19. Februar 1953. Uhrenschalen, Bijouteriewaren.
**Jos. Schluchin,** in Biel, Goldplattieren von Uhrenschalen und Bijouteriewaren nach galvanischem Verfahren (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1950, Seite 2992). Neues Geschäftslokal: Zentralstrasse 49.

*Bureau Burgdorf*

19. Februar 1953. Radio- und Grammoartikel, Kosmetik- und Bürstenwaren usw.
**Franz Süess,** in Burgdorf. Inhaber der Firma ist Franz Süess, von Dopplesschwand (Luzern), in Burgdorf. Handel mit Fabrikaten aller Art, im besondern mit Radio- und Grammoartikeln, Kosmetik- und Bürstenwaren. Lyssachstrasse 117.

*Bureau de Courtelary*

2 février 1953. Gestion de biens immobiliers.
**Pfund et Cie,** à Tramelan. Silas Pfund, de La Lenk, à Tramelan; André Pfund, de La Lenk, à Brigue, et Angèle Pfund, de La Lenk, à Betchworth (Angleterre), ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1953. Gestion de biens immobiliers.

*Bureau Langnau (Bezirk Signau)*

19. Februar 1953. Spezereien, Haushaltungsartikel, Wein.
**Frau Schluep-Herrmann,** Unterfrittenbach, Gemeinde Lauperswil, Spezereihandlung, Haushaltungsartikel, Grosshandel mit Wein (Zweiliterhandel) (SHAB. Nr. 265 vom 10. November 1944, Seite 2498). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

19. Februar 1953. Spezereien, Haushaltungsartikel, Mercerie, Wein.
**Helene Bassin,** Unterfrittenbach, Gemeinde Lauperswil. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes Roger Ernest Bassin, Helene Bassin geb. Herrmann, des Friedrich, von Saules (Berner Jura), in Unterfrittenbach, Zollbrück, Gemeinde Lauperswil. Spezereihandlung, Haushaltungsartikel, Mercerie, Grosshandel mit Wein (Zweiliterhandel)

*Bureau Laufen*

19. Februar 1953.
**August Hügli, Viehhandel,** in Brislach. Inhaber dieser Einzelfirma ist August Hügli, von und in Brislach. Viehhandel.

*Bureau de Moutier*

19 février 1953. Fonderie.
**J. Tendon,** à Courrendlin, fonderie de fer et de métal (FOSC. du 25 mars 1952, N° 71, page 802). Le titulaire Jules Tendon est l'époux de Rosa Tendon née Born, dont il est séparé de biens. Il a transféré son domicile personnel à Courrendlin.

*Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)*

19. Februar 1953. Mode.
**Vögeli-Fischer Hermine,** in Münsingen. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, die mit diesem unter dem Güterstand der Gütergemeinschaft lebende Hermine Vögeli geb. Fischer, von Grafenried, in Münsingen. Modes und Haute-Modes-Versand. Alte Bahnhofstrasse.

19. Februar 1953. Tuchwaren.
**Otto Läderach,** in Konolfingen, Handel mit Tuchwaren, Konfektion, Mercerie- und Bonneterie (SHAB. Nr. 151 vom 3. Juli 1942, Seite 1526). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

19. Februar 1953.
**Otto Läderach A.G., Stoffe und Konfektion,** in Konolfingen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 12. Februar 1953 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme und Weiterführung der bisherigen Einzelfirma «Otto Läderach», Tuchhandlung in Konolfingen, sowie den Handel mit Konfektion, Mercerie und Bonneterie. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven der bisherigen Einzelfirma «Otto Läderach», in Konolfingen, gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1952 im Betrage von Fr. 151 046.10 (Debitoren, Guthaben, Waren, Mobilien, Auto, Ladenguthaben), Passiven keine. Von dieser Summe werden Otto Läderach auf einem Darlehenskonto Fr. 1046.10 gutgeschrieben. Weiter erhalten der Sacheinleger und dessen Ehefrau Lina Läderach geb. Schindler je 5 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000, total Fr. 10 000. Gegen Schuldverpflichtungen zugunsten des Otto Läderach und durch Verrechnung mit einem Lohnguthaben ihm gegenüber werden die übrigen 140 Namenaktien Susi May geb. Läderach und Georg May, Konolfingen, überlassen. Die Gesellschaft tritt bezüglich der übernommenen Aktiven in alle Rechte der bisherigen Firma «Otto Läderach», ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadensbeginn am 1. Januar 1953. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Georg May, von Deutschland, in Konolfingen, Präsident; Susy May geb. Läderach, Ehefrau des Georg, von Worb und Deutschland, Vizepräsidentin; Otto Läderach, von Worb, in Konolfingen, Sekretär, und Lina Läderach geb. Schindler, Ehefrau des Otto, von Worb, in Konolfingen, Beisitzerin. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Kreuzplatz, Konolfingen.

*Bureau Thun*

17. Februar 1953.
**Amtssparniskasse Thun,** in Thun, Genossenschaft (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1950, Seite 103). Die Unterschrift von Otto Häni, Verwalter, ist erloschen. Willy Dumermuth, bisher Kassier, ist durch Beschluss der Direktion vom 14. Juli 1952 zum neuen Verwalter mit Einzelunterschrift an Stelle der bisherigen Kollektivprokura gewählt worden. Die Direktion hat in ihrer Sitzung vom 3. September 1952 zum neuen Kassier Karl Gehri, von Seedorf (Bern), in Thun, gewählt, welcher Kollektivprokura führt.

18. Februar 1953. Textil- und Schuhwaren.
**W. Baur-Geissbühler,** bisher in Köniz (SHAB. Nr. 105 vom 8. Mai 1951, Seite 1107). Die Firma hat den Sitz nach Hünibach, Gemeinde Hilterfingen verlegt. Inhaber ist Walter Baur-Geissbühler, von Höfen bei Thun, nun in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen. Handel mit Textil- und Schuhwaren. Ländtestrasse 1.

**Luzern — Lucerne — Lucerna**

19. Februar 1953. Liegenschaften.
**ZENTRUM A.G. Kriens,** in Kriens. Liegenschaften (SHAB. Nr. 127 vom 2. Juni 1949, Seite 1483). Laut öffentlicher Urkunde vom 18. Dezember 1952 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst; sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

19. Februar 1953.
**Haus zur Halde A.G.,** in Luzern (SHAB. Nr. 228 vom 29. September 1949, Seite 2530). Laut öffentlicher Urkunde vom 5. Januar 1953 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst; sie ist nach bereits durchgeführter Liquidation erloschen.

19. Februar 1953.
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Malters-Schwarzenberg-Schachen,** in Malters (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1951, Seite 1898). Dr. med. vet. Ferdinand Müller ist infolge Todes aus dem Vorstande ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Josef Ruckli, jun., von und in Malters. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

19. Februar 1953. Metzgerei.
**Haas Robert,** in St. Urban, Gemeinde Pfaffnau. Inhaber dieser Firma ist Robert Haas, von Luzern, in St. Urban, Gemeinde Pfaffnau. Metzgerei.

19. Februar 1953. Spezereien, Kolonialwaren.
**Moritz Zünti's Erben,** in Eschenbach. Spezerei- und Kolonialwarenhandlung, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1934, Seite 2340). Louise Zünti ist volljährig und führt nun ebenfalls Einzelunterschrift.

**Uri — Uri — Uri**

18. Februar 1953. Gasthaus, Restaurant.
**Franz Lusser,** in Altdorf, Gasthaus und Restaurant (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1935, Seite 1670). Die Einzelfirma wird zufolge Todes des Inhabers gelöscht.

18. Februar 1953. Gasthaus, Restaurant.
**Frau Katharina Lusser-Bühlmann,** in Altdorf. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Katharina Lusser-Bühlmann, Witwe des Franz Lusser, von und in Altdorf. Betrieb des Gasthaus «Reiser» mit Restaurant. Hauptplatz.

**Zug — Zoug — Zugo**

18. Februar 1953. Apparate, Instrumente, Maschinen usw.
**Landis & Gyr A.-G. (Landis & Gyr S.A.),** in Zug, Apparate-, Instrumenten- und Maschinenbau usw. (SHAB. Nr. 5 vom 9. Januar 1953, Seite 44). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Februar 1953 wurde das Aktienkapital von Fr. 6 500 000 auf Fr. 10 000 000 erhöht, durch Ausgabe von 3500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 10 000 000 und ist eingeteilt in 10 000 Namenaktien zu Fr. 1000.

**Freiburg — Fribourg — Friborgo**

*Bureau d'Estavayer-le-Lac*

19 février 1953.
**Syndicat d'élevage de la race tachetée rouge d'Estavayer-le-Lac,** à Estavayer-le-Lac, société coopérative (FOSC. du 18 septembre 1947, page 2710). Camille Baudin, d'Autavaux, à Estavayer-le-Lac, est président (déjà inscrit); Arthur Chardonnens, de Domdidier, à Châtillon, vice-président (déjà inscrit); Louis Krattinger, de Guin, à Estavayer-le-Lac, secrétaire. Joseph Jacquat, décédé, ne fait plus partie du comité; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

*Bureau de Fribourg*

19 février 1953.
**Société Immobilière Jordils Centre S.A.,** à Fribourg (FOSC. du 6 février 1953, N° 29, page 295). Hans Philippi, président du conseil d'administration (inscrit), est originaire de Granges-Paccot.

**Solothurn — Soleure — Soletta**

*Bureau Kriegstetten*

18. Februar 1953.
**AZHAR WATCH S.-A.,** in Gerlafingen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 13. Dezember 1952 / 16. / 18. Februar 1953 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Der Gesellschaftszweck wurde in der öffentlichen Urkunde vom 18. Februar 1953 und der daherigen Statutenänderung wie folgt neu umschrieben: Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von Ankeruhren und den Handel mit Uhren aller Art. Sie kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen und ist auch berechtigt, Liegenschaften zu erwerben und zu veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisher im Handelsregister von Biel eingetragenen Einzelfirma «Montres ‚AZHAR' Hans Aeberhard», in Biel, gemäss Schlussbilanz vom 15. Januar 1953, wonach die Aktiven (Debitoren, Waren und Fabrikationsrecht) Fr. 49 258.70 und die Passiven (diverse Kreditoren) Fr. 27 677.45 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 21 581.25 ergibt. Ausserdem hat der Sacheinleger Fr. 4418.75 in bar einbezahlt. Für den Uebernahmepreis von Fr. 21 581.25, zuzüglich Fr. 4418.75 Barliberierung erhält Hans Aeberhard 52 voll liberierte Aktien zu Fr. 500. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an Hans Aeberhard, von Zuzwil (Bern), in Biel, Präsident, und Erich Ludäscher, von Subingen, in Gerlafingen, Protokollführer. Sie führen Kollektivunterschrift. Geschäftslokal: Artmattstrasse Nr. 473.

*Bureau Olten-Gösgen*

18. Februar 1953. Lebensmittel usw.
**FREZA G.m.b.H.,** in Olten, Lebensmittel usw. (SHAB. Nr. 33 vom 10. Februar 1948, Seite 413). Ida Marti ist nicht mehr Gesellschafterin. Die Stammeinlage des Gesellschafters Fritz Rudolf Zaugg wird von Fr. 15 000 auf Fr. 28 000 erhöht durch Uebernahme der Stammeinlage von Ida Marti im Betrage von Fr. 5000 und durch Verrechnung mit Forderungen an der Gesellschaft im Betrage von Fr. 8000. Gustav Adolf Zaugg, von Kirchdorf (Bern), in Olten, ist der Gesellschaft mit einer Stammeinlage von Fr. 2000 beigetreten. Dementsprechend wurde das Stammkapital von Fr. 20 000 auf Fr. 30 000 erhöht. Es zerfällt nun in folgende 2 Stammeinlagen: Fr. 28 000 lautend auf Fritz Rudolf Zaugg (bisheriger Gesellschafter) und Fr. 2000 auf den neuen Gesellschafter Gustav Adolf Zaugg. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 27. Januar 1953 wurden die Statuten entsprechend geändert.

18. Februar 1953. Tea-room.
**Kaufmann & Schibli,** in Olten. Hans Kaufmann, von Aesch (Solothurn), in Zürich, und Bruno Schibli, von und in Olten, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1952 begonnen hat. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Betrieb des «City Tea-Room alkoholfrei». Gesellschaftsdomizil: Aarauerstrasse 75 (bei Bruno Schibli).

18. Februar 1953. Viehhandel.
**Josef Guggenheim,** in Obererlinsbach, Viehhandel (SHAB. Nr. 155 vom 7. Juli 1926, Seite 1241). Der Firmainhaber wohnt in Aarau.

19. Februar 1953.
**Fackelverlag G. Bowitz Komm. Ges., in Stuttgart, Filiale Olten,** in Olten. Unter dieser Firma hat die Kommanditgesellschaft «Fackelverlag G. Bowitz Komm. Ges.», in Stuttgart, eingetragen am 13. Oktober 1928 im Handelsregister des Amtsgerichts Stuttgart, am 19. Februar 1953 in Olten eine Zweigniederlassung errichtet. Persönlich haftender Gesellschafter ist Gerhard Bowitz, Buchhändler, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart. Kommanditist mit Reichsmark 1000 ist Gertrud Bowitz geb. Ehni, Buchhändlersehefrau, deutsche Staatsangehörige, in Stuttgart. Die Gesellschaft hat am 1. Januar 1928 begonnen. Die Zweigniederlassung wird durch den vorerwähnten Gesellschafter Gerhard Bowitz und die Geschäftsführerin Waltraud Engholm, von Kammersrohr (Solothurn), in Olten, vertreten, welche beide Einzelunterschrift führen. Verlag, Reise-, Versand- und Exportbuchhandlung. Generalvertretung der «Fackel-Buchklub Verlags- und Vertriebs-GmbH», in Stuttgart. Domizil: Solothurnerstrasse 116.

19. Februar 1953. Apparate, Maschinen.
**Inox A. G.** in Olten, Apparate, Maschinen (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1951, Seite 952). In der Generalversammlung vom 17. Februar 1953 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 250 000 einbezahlt.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

14. Februar 1953. Werkzeuge usw.
**WERKMA G.m.b.H.,** in Basel, Handel mit Werkzeugen usw. (SHAB. Nr. 207 vom 4. September 1952, Seite 2198). In der Gesellschafterversammlung vom 9. Februar 1953 wurden die Statuten geändert. Julius Wilhelm Thomas ist

nicht mehr Gesellschafter. Seine Unterschrift als Geschäftsführer ist erloschen. Sein Stammanteil von Fr. 12 000 ist übergegangen an den neuen Gesellschafter Erich Otto Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg i. B. (Deutschland). Er führt als Geschäftsführer Einzelunterschrift. Neues Domizil: Leonhardsgraben 52 (bei Liha AG.).

14. Februar 1953. Waren aller Art, Finanzierungen.

**Tefina G.m.b.H.,** bisher in Therwil (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1952, Seite 1546). In der Gesellschafterversammlung vom 31. Januar 1953 wurden die Statuten geändert. Der Sitz wurde nach Basel verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 30. Mai 1952. Die Gesellschaft bezweckt Finanzierungen aller Art sowie Handel mit Waren aller Art. Die Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Rudolf Gutzwiller-Dettwiler mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000 und Hilda Gutzwiller-Dettwiler mit einer Stammeinlage von 1000 Franken, beide von und in Therwil. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Rudolf Gutzwiller-Dettwiler. Domizil: St.-Alban-Anlage 50 (Bureau).

14. Februar 1953.

**Meta-Immobilien & Verwaltungs A.G.,** bisher in Glarus (SHAB. Nr. 190 vom 15. August 1952, Seite 2058). In der Generalversammlung vom 10. Februar 1953 wurden die Statuten geändert. Der Sitz wurde nach Basel verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 1. Juli 1931 und wurden am 3. Mai 1932, 9. Juni 1947 und 8. August 1952 geändert. Zweck der Gesellschaft ist: Beteiligung an diversen Unternehmungen; Kauf und Verkauf von in- und ausländischen Lizenzen und Patenten; Handel mit Mobilien und Immobilien im In- und Ausland; Vermögensverwaltungen sowie Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat ist Isidor D. Lifschitz ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde gewählt der bisherige Prokurist Hans Heinrich-Z'graggen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Jakob-Burckhardt-Strasse 75.

16. Februar 1953. Transporte.

**C. Blenk et Fert,** Zweigniederlassung in Basel, internationale Transporte usw. (SHAB. Nr. 47 vom 25. Februar 1949, Seite 543), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift des Direktors Franz Lindenmayer ist erloschen.

16. Februar 1953. Sportartikel.

**Leonhard Kost & Cie.,** in Basel, Kollektivgesellschaft, Handel mit Sportartikeln usw. (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1950, Seite 772). Der Gesellschafter Leonhard Kost heisst infolge Verehelichung Leonhard Kost-Weber und lebt mit seiner Ehefrau Marie Elisabeth geb. Weber in Gütertrennung.

17. Februar 1953. Kinderwagen usw.

**W. Forster, Zum Bambino,** in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Werner Forster-Häberlin, von Golaten, in Basel. Handel mit Kinderwagen, Kinderartikeln und Spielwaren. Thiersteinerallee 33.

17. Februar 1953. Liegenschaften.

**Dorpag A.G.,** in Basel, Ankauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 259 vom 4. November 1948, Seite 2974). Neues Domizil: Elisabethenstrasse 23 (bei Experta, Organisations- und Revisions-Treuhand A.G.).

17. Februar 1953.

**Häute- und Fettverwertung Basel (Halle aux cuirs et fondoir de graisses de Bâle) (Hide Merchants and fat refiners of Basle),** in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 82 vom 10. April 1947, Seite 966). Prokura wurde erteilt an Hugo Moser, von Herzogenbuchsee, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

17. Februar 1953.

**Robapharm Laboratoriums A.G. (Société de laboratoire Robapharm) (Robapharm Laboratories Ltd.),** in Basel (SHAB. Nr. 21 vom 28. Januar 1953, Seite 220). Die Prokura der Margrit Wettstein-Maurer ist erloschen.

17. Februar 1953.

**Arbitrage und Finanz A.G.,** in Basel, Finanzgeschäfte usw. (SHAB. Nr. 31 vom 9. Februar 1953, Seite 319). Aus dem Verwaltungsrat ist Emil Plattner ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Er wurde zum Generaldirektor ernannt und führt nun als solcher Einzelunterschrift. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Fürst Etienne de Croy, belgischer Staatsangehöriger, in Brüssel, als Präsident; er führt Einzelunterschrift; Gilbert Duboule von Vandœuvres in Genf, und Robert Turrettini, von Genf, in Vandœuvres; sie zeichnen zu zweien.

18. Februar 1953. Plattengeschäft.

**Wabo A.G.,** in Basel, Plattengeschäft usw. (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1952, Seite 876). In der Generalversammlung vom 26. Januar 1953 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 80 000 wurde im Sinne von Art. 735 OR durch Herabsetzung des Nennwertes jeder Aktie von Fr. 1000 auf Fr. 625 herabgesetzt auf Fr. 50 000, eingeteilt in 80 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 625. In den Verwaltungsrat wurde gewählt Karl Baumgartner, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Adolf Ganter ist nun Präsident des Verwaltungsrates.

18. Februar 1953. Flugservice.

**Balair A.G.,** in Basel, Flugservice usw. (SHAB. Nr. 15 vom 21. Januar 1953, Seite 152). Unterschriftsberechtigung wurde erteilt an das Verwaltungsratsmitglied Dr. Max Ziegler. Er zeichnet zu zweien. Prokura wurde erteilt an Gottlieb Küng, von Gebenstorf, in Birsfelden. Er zeichnet zu zweien mit einem Verwaltungsratsmitglied oder einem Direktor.

18. Februar 1953.

**Vermag A.G. für Vermögensverwaltungen und Steuerberatung,** in Basel (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1949, Seite 726). Prokura wurde erteilt an Max Tröndle, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

18. Februar 1953. Spritzmaschinen.

**H. Dischler,** bisher in Binningen (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1951, Seite 1388). Die Einzelfirma hat den Sitz nach Basel verlegt. Inhaber ist Hans Dischler-Schwärzler, von Binningen, in Basel. Die Firma wird geändert in: **Etablissement Dischler.** Handel mit und Fabrikation von Spritzmaschinen und Farben. Frobenstrasse 40.

### Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

17. Februar 1953. Kunstharzgegenstände.

**Pluspag Aktiengesellschaft,** in Münchenstein, Fabrikation, Vertrieb von und Handel mit Gegenständen und Apparaten aus Kunstharz und verwandten Stoffen usw. (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1951, Seite 1508). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

17. Februar 1953.

**Basellandschaftliche Hypothekenbank,** in Liestal (SHAB. Nr. 129 vom 5. Juni 1952, Seite 1428). Die Kollektivprokura für den Hauptsitz Liestal des Walter Ballmer ist erloschen.

17. Februar 1953. Fässer, Kisten usw.

**Th. Haass Aktiengesellschaft,** in Muttenz, Fabrikation von Fässern, Kisten und Kartonnagen usw. (SHAB. Nr. 119 vom 23. Mai 1949, Seite 1384). An Paul H. Ludwig, Delegierter des Verwaltungsrates, wird Einzelunterschrift erteilt.

### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

18. Februar 1953. Bäckerei, Konditorei.

**Peter Schaad,** in Neuhausen am Rheinfall. Inhaber dieser Einzelfirma ist Peter Schaad, von Oberbipp (Bern), in Neuhausen am Rheinfall. Bäckerei und Konditorei. Industrieplatz 9.

### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

10. Dezember 1952.

**Bruder & Cie., Cell-Box-Dosenfabrik,** in St. Gallen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 76 vom 31. März 1952, Seite 860). Der Kommanditär Alfons Zäch ist per 1. Oktober 1952 aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 20 000 ist erloschen. Als neuer Kommanditär tritt der Gesellschaft bei Arnold Bruder sen., von Mörschwil, in St. Gallen, mit einer Kommandite in bar von Fr. 5000.

17. Februar 1953. Konfektion, Textilwaren.

**A. Honer & Co.,** in Wil, Herren- und Knabenkonfektion sowie Handel mit Textilwaren, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1947, Seite 3128). August Honer, senior, Kommanditär, ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 20 000 ist ohne neue Einzahlung an die neue Kommanditärin, Frau Friedel Honer, von Halden-Neukirch, in Wil (St. Gallen), übergegangen.

17. Februar 1953. Nouveautés, Blusen.

**Robert Haeny & Co.,** in St. Gallen, Nouveautés, Fabrikation von und Handel mit Blusen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 33 vom 11. Februar 1953, Seite 337). Einzelprokura wurde erteilt an Rösli Binder-Haeny, Kommanditärin.

17. Februar 1953. Uniformen, Zivilbekleidung.

**J. Keller & Sohn,** in Mörschwil, Spezialgeschäft für Uniformen und Zivilbekleidung (Fabrikation und Verkauf), Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1950, Seite 1555). Die Unterschrift von Hans Keller junior ist erloschen. Die Gesellschaft wird nun durch die Einzelunterschrift von Johann Keller senior vertreten.

17. Februar 1953. Hotel-Restaurant.

**Oskar Vieli,** in Rorschach, Hotel-Restaurant «Zum Schäflegarten» (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1949, Seite 716). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rüti (Zürich) (SHAB. Nr. 35 vom 13. Februar 1953, Seite 350) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

18. Februar 1953. Spezereien.

**Ida Andriolli,** in St. Gallen, Spezereihandlung (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1934, Seite 3375). Der Bezirksgerichtspräsident von St. Gallen hat mit Verfügung vom 20. Januar 1953 über die Firmainhaberin (und deren Ehemann) den Konkurs eröffnet.

18. Februar 1953. Elektromechanische Werkstätten usw.

**H. Spirig & Co.,** in Balgach, elektromechanische und -thermische Werkstätten, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1951, Seite 2647). Der Gesellschafter Karl Keel ist aus der Firma ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

### Graubünden — Grisons — Grigioni

18. Februar 1953. Baugeschäft, Sägerei, Möbelschreinerei.

**Caspar Maissen & Söhne,** in Trun, Baugeschäft, Sägerei und mechanische Möbelschreinerei (SHAB. Nr. 110 vom 12. Mai 1939, Seite 992). Diese Firma ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft nach beendigter Liquidation erloschen.

18. Februar 1953.

**Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Malans,** in Malans (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1951, Seite 1369). Die Unterschrift des Verwalters Andreas Hartmann ist erloschen. Zum neuen Verwalter wurde gewählt Mathis Lori-Stricker, von und in Malans. Dieser führt Einzelunterschrift.

### Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

18. Februar 1953.

**Verzinkerei A.G.,** in Bettwiesen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. Februar 1953 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Errichtung und den Betrieb einer Verzinkerei oder ganz allgemein einer Metallveredelungsanstalt. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Apportvertrag vom 12. Februar 1953 von der Firma «G. Rüegg Metallwarenfabrik A.G. Steinenbach», in Steinenbach-Turbenthal, Maschinen und Einrichtungen laut Inventarverzeichnis vom 12. Februar 1953 zum Uebernahmepreis von Fr. 31 249.50, der durch Uebergabe von 30 voll liberierten Aktien und Gutschrift von Fr. 1249.50 in Konto-Korrent beglichen wird. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 6 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Fritz Dietsche, von Basel, in Zürich, Präsident, und Werner Fischer, von Rüti (Zürich), in Arbon, ersterer mit Einzel-, letzterer mit Kollektivunterschrift. Eine weitere Kollektivunterschrift ist erteilt an Gottfried Rüegg-Graf, von Wila (Zürich), in Steinenbach-Turbenthal.

### Tessin — Tessin — Ticino

*Ufficio di Faido*

18 febbraio 1953.

**Consorzio allevamento bestiame bovino di Ambri,** in Ambri di Quinto (FUSC. del 2 luglio 1947, N° 151, pagina 1821). Tale società cooperativa notifica che la propria assemblea del 23 gennaio 1953 ha proceduto al rinnovo del comitato che resta così composto: Alfonso Celio fu Franco, presidente; Enrico Guscio fu Giuseppe, vicepresidente; Severino Guscetti, di Emilio, segretario-cassiere, tutti da ed in Ambri di Quinto. Cesare Guscetti e Candido Juri non fanno più parte del comitato per cui le loro firme vengono radiate. La società continua ad essere impegnata dalla firma collettiva del presidente o del vicepresidente con quella del segretario-cassiere.

*Ufficio di Locarno*

16 febbraio 1953. Albergo.
**Signora Helena Lanz, Kleinhotel Basilea, Ascona,** in Ascona. Titolare è Helena Lanz, da Huttwil, in Ascona. Gerenza «Kleinhotel Basilea».

18 febbraio 1953. Cave di graniti, ecc.
**Figli di Martino Valsecchi,** in Locarno, cave e lavorazione di graniti e beole (FUSC. del 25 maggio 1946, N° 121, pagina 1599). Il socio Beniamino Valsecchi di Martino ha ora raggiunto la maggiore età. Il diritto di firma collettiva già di Martino Valsecchi per il figlio Beniamino Valsecchi è ora estinto. Vincola la ditta la firma collettiva a due dei soci Giuseppe e Beniamino Valsecchi.

18 febbraio 1953. Rappresentanze, ecc.
**Giuseppe Varini & Ci.,** in Locarno, rappresentanze e depositi, ecc. (FUSC. del 1° febbraio 1952, N° 26, pagina 308). Vincola la ditta oltre che la firma individuale del socio Giuseppe Varini come sin'ora, anche la firma individuale del socio Graziano Varini di Giuseppe, da Muralto, in Locarno.

18 febbraio 1953.
**Unione S.A. - Fabbriche riunite di liquori, sciroppi, acque gasose, mostarda di frutta ed affini; commercio di coloniali,** in Locarno (FUSC. del 15 dicembre 1950, N° 294, pagina 3219). Giuseppe Guglielmoni ha cessato, per decesso, d'essere membro del consiglio d'amministrazione; la sua firma e quella di Giovanni Malè, direttore, sono estinte.

18 febbraio 1953.
**Cooperativa Essicazione Tabacco-Ceta,** in Gordola (FUSC. del 22 maggio 1950, N° 117, pagina 1321). Nella sua assemblea generale del 9 dicembre 1952 sono stati modificati gli statuti, modifiche che non comportano variazioni ai fatti precedentemente pubblicati. Leone Lanini non è più membro del consiglio d'amministrazione; la sua firma è estinta. In sua sostituzione venne nominato Giuseppe Richina fu Battista da e in Cadenazzo, con firma collettiva col presidente.

19 febbraio 1953. Costruzioni.
**Gamboni, Domenighini & Ci,** in Gordola, società in accomandita, costruzioni edili e stradali (FUSC. del 28 marzo 1951, N° 71, pagina 757). Siro Domenighini ha cessato d'essere socio. La ditta continua da parte degli altri soci: Plinio ed Aldo Gamboni e Luigi Martini, sotto la nuova ragione sociale: **Gamboni Plinio & Ci.**

*Ufficio di Lugano*

2 febbraio 1953. Prodotti orientali, ecc.
**Weber & Bläuer,** in Lugano, commercio di prodotti orientali, ecc., società in nome collettivo (FUSC. del 17 giugno 1942, N° 137, pagina 1373). La società è sciolta dal 31 dicembre 1952. Questa ragione sociale è radiata essendo terminata la liquidazione. Attivo e passivo sono stati assunti, come a bilancio 31 dicembre 1952 dalla nuova società anonima «Weber & Bläuer S.A.», in Lugano, qui sotto inscritta.

2 febbraio 1953. Oggetti d'arte, tappetti, ecc.
**Weber & Bläuer S.A.,** in Lugano. Con atto pubblico e statuti del 17 gennaio 1953 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per iscopo la compera e la vendita di oggetti d'arte di ogni specie, di provenienza orientale od altra, di tappetti ed articoli-ricordo e della compravendita di beni stabili. La società può parteciparc anche ad altre imprese. Il capitale sociale è di 200 000 fr., suddiviso in 200 azioni nominative di 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Eugenio Weber e Guglielmo Bläuer conferiscono alla società l'attivo ed il passivo della propria società in nome collettivo «Weber & Bläuer», in Lugano, come al bilancio chiuso al 31 dicembre 1952 annesso agli statuti e che accusa un attivo di 482 752 fr. 79 (merci, debitori, cassa, immobili, ecc.) ed un passivo di 284 752 fr. 79 (creditori, credito bancario, rettifica valutazione, ecc.) con un attivo netto di 198 000 fr. che viene accettato per il prezzo di 198 000 fr. e pagato agli apportatori mediante attribuzione di 99 azioni nominative di 1000 fr. cadauna, interamente liberate, ad ognuno. La società subentra in tutti i diritti ed obblighi della società in nome collettivo «Weber & Bläuer» della quale avrà le perdite ed i profitti con effetto retroattivo al 1° gennaio 1953. Organo delle pubblicazioni è il Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione composto da 1 a 3 membri, attualmente da due che sono Eugenio Weber, da Eschenz (Turgovia), in Lugano, presidente, e Guglielmo Bläuer, da Thun (Berna), in Lugano, vicepresidente, ambedue con firma individuale. Via Nassa 5/7.

19 febbraio 1953. Macchine, ecc.
**Filomacchina S.A. in liquidazione,** in Melide, fabbricazione e commercio macchine, ecc. (FUSC. dell'8 agosto 1952, N° 184, pagina 2008). La società è cancellata avendo l'amministrazione fiscale federale dato il proprio consenso.

18 febbraio 1953. Carbone di legna, materie legnose.
**SODIL S.A.,** precedentemente in Arbedo-Castione, società anonima (FUSC. del 24 ottobre 1952, N° 250, pagina 2611). Con atto notarile della propria assemblea generale straordinaria del 28 gennaio 1953 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. La società ha per iscopo la fabbricazione, la lavorazione di carbone di legna e suoi sottoprodotti e derivati, l'utilizzazione di materie legnose, nonchè il commercio di tali prodotti mediante l'esportazione e l'importazione, con la partecipazione della società ad imprese similari sia nella Svizzera, sia all'estero. Gli statuti originali portano la data del 19 luglio 1949. Il capitale sociale è di 150 000 fr., diviso in 150 azioni al portatore di 1000 fr. cadauna, interamente liberate. L'assemblea generale viene convocata con lettera raccomandata agli azionisti, se noti. L'organo di pubblicità è il «Foglio ufficiale del Canton Ticino» e, nei casi previsti dalla legge il Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un amministratore unico o da un consiglio d'amministrazione composto al massimo di 5 membri, attualmente da un amministratore unico che è lic. jur. Luigi Conza fu Giovanni, da Rovio, in Lugano, con firma individuale. Recapito: via Emilio Bossi 7.

**Waadt — Vaud — Vaud**

*Bureau de Grandson*

16 février 1953. Pièces à musique, petite mécanique, etc.
**Fabrique du Nord, Jean Calame,** à Sainte-Croix. Le chef de la maison est Jean Calame, du Locle, à Ste-Croix, séparé de bien de Alice-Violette née Mutrux. Fabrication de pièces à musique, petite mécanique, articles en métal et appareils divers. Rue de la Promenade.

18 février 1953. Cartonnages.
**Edouard Gueissaz et Cie,** à Ste-Croix, La Sagne. Edouard Gueissaz allié Jaccard et ses enfants Edouard Gueissaz allié Gueissaz et Madeleine Gueissaz, tous de Ste-Croix, à La Sagne rière Ste-Croix, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1953. Fabrication de cartonnages.

*Bureau de Lausanne*

17 février 1953. Immeubles.
**S. I. Roquette B.,** à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 17 avril 1952, page 997). La signature de l'administrateur Léonard Jan, démissionnaire, est radiée. Le conseil est composé de Michel Gremaud (inscrit), désigné comme président; Henri Kappeler, secrétaire; Jules-Eugène Henneberger; Jacques Bräm (tous inscrits), et Eugène Pédroli, de La Tour-de-Peilz, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

17 février 1953. Immeubles.
**S. I. Roquette C.,** à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 17 avril 1952, page 997). La signature de l'administrateur Léonard Jan, démissionnaire, est radiée. Le conseil est composé de Michel Gremaud (inscrit), désigné comme président; Henri Kappeler, secrétaire; Jules-Eugène Henneberger; Jacques Bräm (tous inscrits), et Eugène Pédroli, de La Tour-de-Peilz, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

18 février 1953. Immeubles.
**S. I. Belles Roches-Jomini,** à Lausanne, affaires immobilières, société anonyme (FOSC. du 12 décembre 1949, page 3228). L'administrateur Hubert Métrailler est démissionnaire; sa signature est éteinte. A été nommé seul administrateur avec signature individuelle, Achille Carrel, de Siviriez (Fribourg), à Lausanne. Le bureau de la société est transféré: avenue de la Dôle 3 (chez l'administrateur).

18 février 1953.
**Société Immobilière du Négron S.A.,** à Lausanne (FOSC. du 8 décembre 1950, page 3148). L'administrateur Hubert Métrailler est démissionnaire; sa signature est éteinte. A été nommé seul administrateur, avec signature individuelle, Arvid Wæber, de Berne, à Lausanne. Le bureau est transféré: chemin de Bellevue 8 (chez l'administrateur).

18 février 1953. Tea-room, etc.
**«Sportchic» Blanche Stoudmann,** à Lausanne, couture sur mesure spécialement de vêtement de sport, vente de confection pour dames et jeunes filles et vente de tissus en tous genres (FOSC. du 8 septembre 1950, page 2308). La raison commerciale et le genre de commerce sont modifiés comme suit: **Blanche Stoudmann,** exploitation d'un tea-room-restaurant à l'enseigne: «La Belle Meunière». Rue du Rôtillon 4.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

*Bureau de Neuchâtel*

16 février 1953.
**Société Immobilière des Fahys,** à Neuchâtel, société anonyme dissoute par suite de sa transformation en société à responsabilité limitée (FOSC. du 22 juillet 1947, N° 168, page 2077). Cette société est radiée, l'unique créancière ayant accepté la nouvelle société pour débitrice.

17 février 1953. Participations.
**HOLDOR S. A.,** à Neuchâtel, prise de participations (FOSC. du 25 juin 1952, N° 146, page 1617). L'administrateur Marc Moschard a démissionné; sa signature est éteinte. Hector-Albert Rochat, du Lieu (Vaud), aux Charbonnières, commune du Lieu (Vaud), est nommé administrateur. L'administrateur Paul-Alex Hotz (déjà inscrit) a seul la signature sociale.

17 février 1953. Linoléums, tapis, rideaux, etc.
**Spichiger et Cie en Liqon,** à Neuchâtel, linoléums, tapis, rideaux, draperies, société en nom collectif (FOSC. du 2 mars 1951, N° 51, page 541). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

---

**Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum**
**Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale**

# Marken – Marques – Marche

## Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

**Nr. 145135.** Hinterlegungsdatum: 18. November 1952, 18 Uhr.
**Kingsbury Components Limited,** Nuffield House, Piccadilly, W 1, London (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Bureaumaschinen, Bureauartikel und Bureaueinrichtungen.

KINGSBURY

---

**N° 145136.** Date de dépôt: 16 décembre 1952, 19 h.
**Heberlein & Co. AG., Wattwil** (St-Gall, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Fils de tout genre, linge, bas, tricots, costumes de bain et tissus en général.

FILANCA

---

**N° 145137.** Date de dépôt: 17 décembre 1952, 16 h.
**Alfred Colliond & Cie,** avenue Menthon 16, **Lausanne** (Suisse); adresse postale: case 74, Lausanne 4. — Marque de commerce.

Accessoires pour l'automobile, accessoires pour le cycle, bibelots, nouveautés de Paris.

NOVALCO

**Nr. 145138.** Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1952, 17 Uhr.
**Ortho Pharmaceutical Corporation, Raritan** (New Jersey, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische Präparate, Vaginal-Präparate.

Vespré

---

**Nr. 145139.** Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1952, 22 Uhr.
**Meda Licht AG.,** Fasanenstrasse 122, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Lampen und Leuchten aller Art, besonders Mischlichtlampen, Quecksilberdampf-Hochdruckbrenner, Neonröhren, Fluoreszenzröhren, Beleuchtungsarmaturen.

MEDAPHOR

---

**Nr. 145140.** Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1952, 18 Uhr.
**Verbandstoff-Fabrik Zürich AG.,** Seefeldstrasse 153, **Zürich 34** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Sanitäre Verbände, Binden und Kompressen (nicht gewobenes Fabrikat).

COPOLINE

---

**N° 145141.** Date de dépôt: 9 janvier 1953, 18 h.
**Pierre de Torrenté,** rue des Creusets, **Sion** (Suisse). — Marque de production.

Lie de Dôle 20 ans.

---

**N° 145142.** Date de dépôt: 9 janvier 1953, 18 h.
**Pierre de Torrenté,** rue des Creusets, **Sion** (Suisse). — Marque de production.

Marc de Dôle 20 ans.

---

**Nr. 145143.** Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1953, 6 Uhr.
**Ernst Ingold & Cie., Herzogenbuchsee** (Bern, Schweiz). — Handelsmarke.

Radiergummi.

---

**Nr. 145144.** Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1953, 6 Uhr.
**Ernst Ingold & Cie., Herzogenbuchsee** (Bern, Schweiz). — Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **78847.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. November 1952 an.

Papiere und Papierwaren aller Art; Zeichen- und Malartikel; Farben, Farbstifte, Kreide, Tusche, Tinten, Leim, Kleister, Schultafeln, Griffel, Schwämme; Spiele, Turnspiel-Materialien, Kindergartenartikel, Handfertigkeitsmaterialien, Buchbindereimaterialien, Lederwaren, Lehrmittel, Schulmöbel.

„Rheingold"

---

**Nr. 145145.** Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1953, 6 Uhr.
**Basler Stückfärberei AG.,** Badenstrasse 25, **Basel** (Schweiz).
Handelsmarke.

Saugfähig gemachte Nylon-Gewebe.

---

**Nr. 145146.** Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1953, 20 Uhr.
**Beda Koch,** Forchstrasse 73, **Zumikon** (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Haarwasser.

Schuppin

---

**N° 145147.** Date de dépôt: 26 janvier 1953, 19 h.
**J. Weber-Chopard S.A., Sonvilier** (Berne, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, parties de montres, mouvements de montres, boîtes, cadrans et étuis.

ILEX-WEBER

---

**N° 145148.** Date de dépôt: 27 janvier 1953, 8 h.
**Chs. Montandon S.A.,** rue du Parc 64, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Outils et fournitures d'horlogerie, outillages pour la mécanique.

---

**N° 145149.** Date de dépôt: 28 janvier 1953, 18 h.
**Laboratoire Provita S. à r. l.,** chemin du Calvaire 11, **Lausanne** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produit pharmaceutique (ampoules, sirop, granulés).

---

**N° 145150.** Date de dépôt: 28 janvier 1953, 17 h.
**A. et Dr M. Wildhaber, pharmacie et droguerie de l'Orangerie, Neuchâtel** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — Transmission et renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° **79502** de A. Wildhaber, succr. du Dr Louis Reutter, Neuchâtel. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 janvier 1953.

Sirop pectoral.

**Sirop Robert antibronchitique**

Nr. 145151. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1953, 18 Uhr.
**Elizabeth Arden GmbH.**, St.-Peter-Strasse 16, **Zürich 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Lippenstifte.

**Italian Duet**

---

Nr. 145152. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1953, 18 Uhr.
**Bally Schuhfabriken AG., Schönenwerd** (Schweiz). — Fabrikmarke.

Schuhe mit Gummisohlen.

**Airline**

---

N° 145153. Date de dépôt: 2 février 1953, 20 h.
**Arnold Schlotthauber**, avenue du Théâtre 8, **Lausanne** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **79566**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 février 1953.

Produits d'entretien, produits chimiques et produits de parfumerie.

**ProVenDi**

---

N° 145154. Date de dépôt: 2 février 1953, 20 h.
**N. Blomberg A/S**, Kongensgaten 7, **Oslo** (Norvège).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **79835**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 février 1953.

Colles et soudures.

**METALLFIX**
**Löder kallt. Lagar allt.**

| | |
|---|---|
| Aluminium. | Porslin. |
| Zink. | Glas. |
| Järn. | Gips. |
| Koppar. | Trä. |
| Bleck. | Läder. |

---

N° 145155. Date de dépôt: 2 février 1953, 20 h.
**Adolphe Schneider, Essertines s. Rolle** (Vaud, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **79881**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 février 1953.

Produits insecticides.

**FOUDROYETOUT**

---

Nr. 145156. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1953, 15 Uhr.
**Anton Meyer, Pfaffnau/St. Urban** (Luzern, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Reinigungsmittel.

**DESPOREX**
Marke geschützt

---

Nr. 145157. Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1953, 6 Uhr.
**August Maier**, hinter Häusler, **Ramsen** (Schaffhausen, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **78544**. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Oktober 1952 an.

Fahrzeugrückstrahler, Fahrradstützen, -Kindersitze und ähnliches Zubehör.

---

N° 145158. Date de dépôt: 4 février 1953, 18 h.
**Pirelli-Revere Società Italo-Americana Filo Elastico**, via G. B. Pirelli 1, **Milan** (Italie). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **78203**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 août 1952.

Fil en caoutchouc.

---

Nr. 145159. Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1953, 19 Uhr.
**Uhrenfabrik Langendorf (Langendorf Watch Co.) (Société d'Horlogerie de Langendorf) (Lonville Watch Co.), Langendorf** (Solothurn, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **80061**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Januar 1953 an.

Uhren, deren Bestandteile und Etuis.

**LANCO**

---

Nr. 145160. Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1953, 18 Uhr.
**Minatolwerke AG.**, Unterlachenstrasse 13, **Luzern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **79355**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Januar 1953 an.

Seife.

**FLUWA**

---

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

## Geschäftseröffnungsverbote — Sperrfristen

(Eidg. Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Am 30. August 1952 ist der Firma **Bogorad R. & J.**, Textilien, **Bern**, Käfiggässchen 10, die Bewilligung erteilt worden, ihr Geschäft durch einen Totalausverkauf zu liquidieren. Mit der Bewilligung wurde für die Eröffnung eines gleichen oder ähnlichen Geschäftes eine **Sperrfrist von 5 Jahren** verfügt, beginnend am 14. Februar 1953. Diese Sperrfrist wurde ausgedehnt auf die Herren **Bogorad Robert, in Basel**, Missionsstrasse 19, und **Bogorad Josef, in Bern**, Allmendstrasse 2. (AA. 37)

Bern, den 18. Februar 1953. **Der städtische Polizeidirektor:** Freimüller.

---

Der Firma **Emil Meyer, The High Life Tailor, Zürich 1**, bzw. der Inhaberin Frau **Anna Meyer-Rotschild**, Stoffe und Fournituren, **Zürich 1**, wurde die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt und ihr ein Geschäftseröffnungsverbot für die ganze Schweiz **bis 10. Februar 1956** auferlegt. (AA. 36)

Zürich, den 20. Februar 1953.

**Direktion der Polizei des Kantons Zürich.**

# Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

## Konsultative Kommission für Handelspolitik

Die Konsultative Kommission für Handelspolitik trat am 19. Februar 1953 zu einer Besprechung der handelspolitischen Lage unseres Landes zusammen. Ihr Vorsitzender, Herr Minister Dr. J. Hotz, Direktor der Eidg. Handelsabteilung, orientierte über die Entwicklung der Liberalisierung im Rahmen der OECE (Organisation européenne de coopération économique), das Problem der Verlängerung der Europäischen Zahlungsunion, die Bestrebungen in einzelnen Ländern zur Rückkehr zur Konvertibilität ihrer Währungen und über die Montanunion. Nach eingehender Aussprache ergab sich völlige Uebereinstimmung über die Notwendigkeit der Fortsetzung der OECE-Liberalisierung, der für den sichtbaren und unsichtbaren Export sowie den Reiseverkehr eine ausschlaggebende Bedeutung zukommt. Die in einzelnen Ländern vorgenommenen Entliberalisierungen, die nicht ohne Rückwirkungen auf die Schweiz geblieben sind, bringen zum Ausdruck, wie labil die internationalen wirtschaftlichen Verhältnisse leider immer noch sind. Trotzdem bleibt beachtlich, dass auch jetzt noch zwei Drittel des Warenverkehrs unter den OECE-Staaten liberalisiert sind. Aus den gleichen Erwägungen kam die Kommission einhellig zum Schluss, dass die Schweiz eine Verlängerung der Europäischen Zahlungsunion befürwortet, da diese eine wesentliche Voraussetzung für die Aufrechterhaltung der Liberalisierung ist. 43. 23. 2. 53.

## Commission consultative de politique commerciale

La Commission consultative de politique commerciale a tenu le 19 février une séance au cours de laquelle a été examinée la politique commerciale de notre pays. Son président, M. J. Hotz, ministre plénipotentiaire, directeur de la division fédérale du commerce, a présenté un rapport sur l'évolution des mesures de libération dans le cadre de l'organisation européenne de coopération économique, le problème de la prorogation de la durée de l'Union européenne des paiements, les efforts déployés dans certains pays en vue du retour à la convertibilité de leurs monnaies et la Communauté européenne du charbon et de l'acier. Après une discussion approfondie, elle a constaté unanimement la nécessité de poursuivre la libération dans le cadre de l'Organisation européenne de coopération économique, qui revêt une importance primordiale pour les exportations visibles et invisibles, ainsi que pour le tourisme. Le fait que certains pays ont dû revenir sur leurs mesures de libération, fait qui a eu des répercussions inévitables pour la Suisse, montre à quel point sont encore instables les relations économiques internationales. Il convient toutefois de considérer qu'aujourd'hui encore les deux tiers des échanges commerciaux sont libérés entre les Etats membres de ladite organisation. La Commission s'est dès lors prononcée d'une manière unanime pour la prorogation de la durée de l'Union européenne des paiements, cette dernière étant une condition essentielle pour le maintien des mesures de libération. 43. 23. 2. 53.

## Telephonverkehr Bern–Ankara

(PTT) Am 16. Februar 1953 ist eine direkte Radiotelephonverbindung Bern—Ankara eröffnet worden. 43. 23. 2. 53.

## Communication téléphonique Berne–Ankara

(PTT) Une communication radiotéléphonique directe entre Berne et Ankara a été ouverte le 16 février 1953. 43. 23. 2. 53.

## Relazioni telefoniche Berna–Ankara

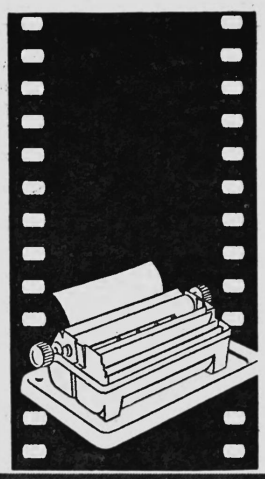
(PTT) Il 16 di febbraio 1953 è stata inaugurata una comunicazione radiotelefonica diretta Berna—Ankara. 43. 23. 2. 53.

**Redaktion:** Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

2

Neues Schaffen im kaufmännischen und technischen Betrieb mit Photogeräten!

**Photokopien** im eigenen Betrieb **innert 2 Minuten!**



Innert 2 Minuten liefert Ihnen der Copyfix von jeder ein- oder beidseitig beschriebenen, gezeichneten oder gedruckten Vorlage einwandfreie Duplikate. Eine Spezialeinrichtung ist nicht mehr nötig. So einfach wie das Einspannen eines Briefes: Das Aktenstück mit dem Negativpapier in das Belichtungsgerät legen und einige Sekunden belichten. Das Original ist wieder frei! Dieses Negativpapier mit einem Uebertragungspapier durch das Copyfix-Entwicklungsgerät drehen. Nach etwa 40 Sekunden läßt sich die scharfe, saubere Photokopie vom Negativpapier lösen. Keine Dunkelkammer, kein Wässern, Fixieren und Trocknen!

Verwendung: In jedem Handels-, Industrie- und Verwaltungsbetrieb, Rechtsbüro usw., für Kopien von Akten aller Art (Briefe, Telegramme, Gutachten, Referenzen, Gerichtsakten, Bankpapiere, Frachtbriefe, ausgefüllte Formulare, Verträge, Zeichnungen, Statistiken, Offertbeilagen, Maß-Skizzen, Tabellen, Abrechnungen, Bilanzen, Zeitungsausschnitte, Bücherauszüge etc.).

**Copyfix-Entwicklungsgerät** auch elektrisch lieferbar! Noch schnelleres Arbeiten, weil es die Papiere selbsttätig durch den Entwickler zieht und inzwischen bereits wieder Formulare belichtet oder andere Arbeiten verrichtet werden können.

**Spezialpapiere für Flugpost-Photokopien!** Viermal leichter als gewöhnliche Photokopien! Enorme Portoersparnis.

GENERALVERTRETUNG UND SERVICE: **Walter Rentsch AG**

Zürich 23, Sihlquai 55, Telephon (051) 25 66 84

Verlangen Sie die ganze Anzeigenserie; sie ist als Sonderdruck gehäuft erhältlich



**PATENTE**
KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 66

Inserieren bringt Erfolg!


## TODESANZEIGE

Mit tiefstem Bedauern geben wir unseren Freunden Kenntnis vom Hinschied unseres hochgeschätzten

# Herrn Jules Huber

Direktor

Er starb nach langer, schwerer, mit grosser Geduld ertragener Krankheit. Seit der Gründung unserer Gesellschaft hat er deren Geschicke mit grösster Umsicht und mit dem höchsten Pflichtgefühl geleitet und wir werden seiner stets in Anerkennung und Dankbarkeit gedenken.

Weberei Wallenstadt.

## «Holderbank» Financière Glarus AG., Glarus

### Einladung zur 42. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

**auf Donnerstag, den 5. März 1953, vormittags 11.30 Uhr, im Restaurant «Schützenhaus» in Basel.**

**Traktanden:**

1. Mitteilung über die Genehmigung des Protokolls der 41. ordentlichen Generalversammlung vom 28. Februar 1952 durch den Verwaltungsrat.
2. Jahresbericht pro 1952.
3. Vorlage der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle pro 1952.
4. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht mit den Anträgen über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 23. Februar 1953 am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Stimmkarten für Inhaberaktien sind gegen genügenden Ausweis zu beziehen beim Schweizerischen Bankverein, Basel, oder bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich.

Glarus, den 21. Februar 1953. Der Verwaltungsrat.

## Banque Genevoise de Commerce et de Crédit

(fondée en 1868)

**GENÈVE**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

**pour le mercredi 11 mars 1953, à 16 heures, Chambre de commerce, rue Petitot 8, Genève (salle du 1er étage).**

**Ordre du jour:**

1° Rapport de gestion pour l'exercice 1952, comptes annuels et bilan au 31 décembre 1952.
2° Rapport des contrôleurs.
3° a) Approbation des comptes de 1952 et décharge aux organes responsables.
b) Attribution du bénéfice.
4° Election d'administrateurs.
5° Election de contrôleurs.
6° Propositions individuelles.

Messieurs les actionnaires désirant assister à l'assemblée devront déposer leurs titres au siège social, place de Hollande, à Genève, avant le 8 mars 1953, dernier délai, contre délivrance de la carte d'admission.

Le bilan, le compte de profits et pertes et les rapports de gestion et des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires au siège social, à partir du 28 février 1953.

## Schweizerische Bodenkredit-Anstalt

### Aktiendividende pro 1952

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 21. Februar 1953 wir der Coupon Nr. 6 der Aktien unserer Bank mit 6% = Fr. 30.—, abzüglich 30% eidgenössische Coupon- und Verrechnungssteuer von Fr. 9.—, also mit

**Fr. 21.— netto pro Aktie**

vom 23. Februar 1953 an spesenfrei eingelöst bei

unserm Hauptsitz in Zürich und der Agentur in Frauenfeld,
der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und ihren sämtlichen Niederlassungen,
dem Bankhause Rahn & Bodmer in Zürich,
der Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, Zürich,
dem Schweizerischen Bankverein in Basel und seinen sämtlichen Niederlassungen,
dem Bankhause A. Sarasin & Cie. in Basel,
dem Bankhause Hentsch & Cie. in Genf,
dem Bankhause Mirabaud Fils & Cie. in Genf,
dem Bankhause Wegelin & Cie. in St. Gallen.

Die Coupons sind in Begleitung eines Nummernverzeichnisses einzureichen.

## Echange, conversion ou régularisation des titres belges

(Arrêté du Régent du 17 janvier 1949)

**Communiqué N° 92**

**«Moniteur Belge» du 14 février 1953, N° 45**

La S.A. Fabrique nationale de Lampes électriques, 145, rue du Drootbeek, à Bruxelles II, procédera du 16 février au 30 mai 1953 à l'échange de ses parts sociales A et de ses parts sociales B, contre des actions de 1000 francs, à raison de:

1° 10 parts sociales A, coupons 26 et suivants attachés, contre 1 action de 1000 francs, coupons 1 et suivants attachés;
2° 25 parts sociales B, contre 1 action de 1000 francs, coupons 1 et suivants attachés.

Par dérogation à l'article 6 de l'arrêté précité, la négociation des rompus est autorisée jusqu'au 20 mai 1953.


**Leicht-Gliederbandtransporteure**
trag- und fahrbare Ausführung
für Ballen, Säcke, Kisten etc.

Verlangen Sie Prospekte und Vorführung
**Suter-Strickler Sohn** Maschinenfabrik **Horgen**

Versicherungen bei

**LLOYD'S**

Unfall (auch Flugrisiko)

«All Risks» für Schmuck, Pelze, Gemälde, Musikinstrumente, persönliche Effekten usw.

Flugzeug-Haftpflicht, -Kasko, -Pilot- und Passagierunfall sowie Zusatzdeckung bis

**1 Million Franken**

zur irgendwo bestehenden Auto-Haftpflicht-Police

durch J. R. AEBLI & CIE., Zürich 1

autorisierte Brokers

Limmatquai 2 / Torgasse 2

Telephon (051) 24 26 46

## Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

Erblasser:

**Amrein Richard**

von Schenkon (Luzern), gewesener pensionierter Bankbeamter, wohnhaft gewesen in Bern, Gantrischstrasse 6, verstorben am 7. Januar 1953.

**Eingabefrist bis und mit 15. März 1953:**

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsstatthalteramt II von Bern;

b) für Gutbaben des Erblassers bei Notar Hans Rud. Steck, Amthausgasse 14 in Bern.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massaverwalter: Notar Ed. A. Steck, Amthausgasse 14 in Bern.

Bern, den 9. Februar 1953.

Der Beauftragte:
H. R. Steck, Notar.

## Oeffentliches Inventar – Rechnungsruf

**Brand-von Dach Ernst**

geboren am 25. Mai 1883, von Ursenbach, gewesener Fabrikant von chemisch-technischen Produkten, in Wilderswil, verstorben am 9. Februar 1953.

**Eingabefrist bis und mit 26. März 1953:**

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsstatthalteramt Interlaken;

b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Dr. Walter Bettler, Interlaken.

Massaverwalter: Herr Alfred Brunner, Geschäftsführer der Bank J. Betschen AG., Interlaken, wohnhaft in Matten.

Der Beauftragte:
Dr. W. Bettler, Notar.

**Fürsorge-Einrichtungen**

Einrichtung von Pensionskassen
Beratung in allen Fragen der Personal-Versicherung

**Dr. A. Schübeler & Dr. W. Gysin**

Versicherungsexperten

Zürich 1, Olgastraße 10 Telephon (051) 32 11 70

DEM CHEF, DER SEKRETÄRIN
IHRER ZEIT UND IHRER BILANZ

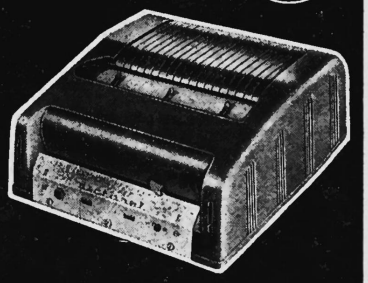
GYSLING

*Allen*

GEFÄLLT DAS NEUE

*Dictorel*

DIKTIERGERÄT



Prospekte und Kaufmiet-Bestimmungen durch: J. F. Pfeiffer AG, Löwenstraße 61, Zürich 1, Telephon (051) 25 16 80

**Darlehen**

bis 5000 Fr. gewähren wir seit 40 Jahren an solvente Leute. Absolute Diskretion zugesichert. Rückzahlung in bequemen monatlichen Raten.

Bank Prokredit Fribourg

DIESE

ZUM SCHREIBEN

33-cm-Wagen Fr. 650.–

RENÉ FAIGLE ZÜRICH
Schulstraße 37 (051) 46 43 78

**Schlechte Zahler**

bringen wir in der ganzen Schweiz zum Zahlen!

Inkasso-Schutzverband Bürgerhaus, Bern 2.

Bitte ausschneiden!

Inserieren Sie im SHAB.

## Spar- & Leihkasse in Bern

### Dividende pro 1952

Der Coupon Nr. 15 unserer Aktien im Nennwert von Fr. 500 wird von heute an zu

**6% mit Fr. 30.–**

abzüglich 5% Coupons- und 25% Verrechnungssteuer eingelöst.

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei:
an unsern Schaltern, bei unserer Agentur in Köniz, bei der Kantonalbank von Bern und ihren Filialen, bei der Bank in Burgdorf, Bank in Langenthal und Bank in Langnau.

Bern, den 23. Februar 1953. Die Direktion.

**ZÜRICH**
**Hotel Trümpy**

nächst Hauptbahnhof
Tel. (051) 23 00 50
Parkplatz. Gesellschafts-Säli. Großrestaurant mit eigener Metzgerei. Zimmer mit Telephon, fl. Wasser ab Fr. 6.50.

**Geschäftsübertragungen**

bei Verkauf, Pacht, Erbfolge, Umwandlung! Vorgängig Rechts- und Steuerprobleme gründlich abklären! Der neue «Leitfaden für Geschäftsübertragungen» gibt alle Unterlagen für sorgfältige, gründliche und ausreichende Abklärung. — Mit Gutschein für kostenlose Beratung. — 284 Seiten, gebunden Fr. 19.25.

Im Buchhandel oder

Verlag Organisator A.G.
Zürich 50 Tel. 46 35 77

Zu verkaufen

**Adressiermaschine**

wenig gebraucht, wie neu, sehr günstig abzugeben. Anfragen unter Chiffre I 51274 Q an Publicitas Zürich 1.

**Jetzt bessere Versandtaschen!**

Für Kataloge, Preislisten, Broschüren, Kalender, Zeitschriften usw. werden Versandtaschen mit verstärktem Kartonrücken bei uns neuerdings maschinell hergestellt. Damit ist Gewähr für absolut saubere, gleichmäßige und einwandfreie Ausführung vorhanden. Verlangen Sie Muster und Offerte für REFORTA-Versandtaschen von

**Schaller**

Schaller & Co. AG.
Briefumschlagfabrik
Zürich 23, Postfach
Tel. (051) 42 15 42

**SÄCKE** kauft

in jeder Größe und jedes Quantum!

Ulrich Sonderegger, Sackhandlung, Pfäffikon (Zürich), Tel. (051) 97 55 28

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probenummern der «Volkswirtschaft».

**Grossartig...**

Ohne dass Sie Ihre Akten aus dem Hause geben, erstellen wir Ihnen davon Microfilme! Mit unserem neuen Microfilm-Service-Wagen kommen wir zu Ihnen.

Auskunft über Microfilm-Lohnservice durch

Photodruck u.-Copie AG
Zürich 1 Bahnhofstr. 17
Tel. 051 25 67 58

Frau M. Rentsch

**CONFIDO**

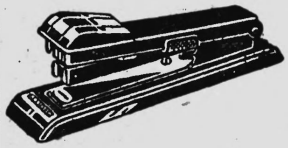
TREUHAND- UND REVISIONS-AG.
Börsenstr. 18, Zürich 1, Tel. 27 03 14

**Bilanz- und Steuerberatung**

**Hefte**

mit der tausendfach bewährten

**BOSTITCH-B8**



Mod. B 8 C nur Fr. 13.75

10jährige Garantie bei Verwendung der Original BOSTITCH-S88-Klammern in gelber Packung mit seitlichen Orangestreifen

In allen Papeterien erhältlich